

КОНТРАКТА № 22-79

г. Тирасполь

«22» нояб 2022г.

SRL «HORUS», г. Кишинев, Республика Молдова, именуемое в дальнейшем «Поставщик», в лице генерального директора Балан В.Г., действующего на основании Устава, с одной стороны,

и **Государственное унитарное предприятие «ГК Днестрэнерго», г. Тирасполь, Молдова**, именуемое в дальнейшем «Покупатель» в лице генерального директора Доброва М.С., действующего на основании Устава, с другой стороны, совместно именуемые «Стороны», заключили настоящий Контракт о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

1.1. Поставщик обязуется поставить Покупателю, а Покупатель обязуется принять и оплатить оборудование (далее по тексту – Товар) в количестве, комплектности и по ценам, указанным в Спецификации (Приложение 1 к Контракту).

2. ЦЕНА КОНТРАКТА

2.1. Общая сумма контракта, согласно Спецификации (Приложение 1 к Контракту), составляет 42 100,00 (сорок две тысячи сто долларов США 00 центов) долларов США. Стоимость Товара включает в себя: НДС по ставке 0%, расходы, связанные с изготовлением и упаковкой Товара, стоимость погрузочных работ на транспортные средства, стоимость таможенного оформления (для экспорта), а также стоимость транспортировки Товара до места поставки.

2.2. Цена контракта является твердой и определяется на весь срок действия контракта.

2.3. Цена контракта может изменяться только в случаях, порядке и на условиях, предусмотренных законодательством Приднестровской Молдавской Республики в сфере закупок.

2.4. Источник финансирования – Собственные средства Покупателя.

3. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Оплата Товара по настоящему Контракту производится Покупателем банковским переводом на счет Поставщика, указанный в разделе 14 настоящего Контракта в следующем порядке:

- предоплата 10%, после подписания Контракта - в течение 5 (пяти) банковских дней с момента вступления настоящего Контракта в силу;

- следующие 40% производится в течение 5 (пяти) рабочих дней после согласования технической документации;

- окончательная оплата 50% в течение 5 (пяти) рабочих дней после уведомления Поставщиком Покупателя о готовности произвести отгрузку.

3.2. Расчеты производятся в валюте Лей РМ по официальному курсу Национального банка Молдовы на день перечисления денежных средств на расчетный счет Поставщика.

3.3. Датой осуществления платежей по настоящему Контракту является дата списания денежных средств с расчетного счёта Покупателя.

4. ПОРЯДОК ПОСТАВКИ

4.1. Срок поставки всего Товара – не более 180 дней с момента согласования технической документации. О дате поставки (с указанием точной даты) Поставщик обязан предупредить Покупателя в письменной форме не позднее, чем за 3 (три) рабочих дня до предполагаемой даты поставки.

4.2. Поставка Товара осуществляется на условиях DAP г. Тирасполь, Приднестровье, согласно правилам Инкотермс – 2010. Адрес (место) поставки - Республика Молдова, Приднестровье, 3300, г. Тирасполь, ул. Украинская, 5. Расходы, связанные с транспортировкой Товара до места поставки, несет Поставщик. Разгрузка Товара осуществляется Покупателем и за его счет.

4.3. Поставщик обязуется предоставить Покупателю с Товаром пакет следующих документов:

- - налоговая накладная;
- - товарная накладная (по необходимости);
- - техническая документация, в том числе:
 - а) Гарантийный сертификат качества завода (предприятия) – изготовителя;
 - б) Паспорт изделия;
 - г) Акт о проведении предэксплуатационных испытаний.

4.4. Документация должна быть предоставлена Поставщиком Покупателю одновременно с Товаром.

5. ПОРЯДОК ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ ТОВАРА

5.1. Приемка Товара по количеству, комплектности и качеству производится согласно транспортным и сопроводительным документам путём подписания уполномоченным представителем Покупателя накладной (и иных необходимых документов). Приемка Товара выполняется в срок не позднее 7 (Семи) календарных дней с момента прибытия Товара в место поставки.

5.2. В случае обнаружения при приемке несоответствия Товара условиям настоящего Контракта, Покупатель незамедлительно направляет уведомление Поставщику, при этом обеспечив сохранность Товара до прибытия представителя Поставщика. Уполномоченный представитель Поставщика обязан прибыть по вызову Покупателя не позднее 7 (семи) рабочих дней с момента получения соответствующего уведомления от Покупателя, не считая времени на проезд к месту приемки. Поставщик также может направить Покупателю уведомление с разрешением осуществить приемку без его участия. При этом Покупатель обязан не позднее следующего дня, следующего за днем окончания приемки, направить один экземпляр акта об обнаружении несоответствий Товара с приложением соответствующих доказательств (фото, видео, документы и т.п.) Поставщику.

5.3. Претензии по количеству содержимого в упаковке и качеству (явные недостатки) могут быть предъявлены Покупателем Поставщику в течение 7 (Семи) календарных дней с момента прибытия Товара в место поставки.

Претензии по скрытым дефектам могут быть направлены Покупателем Поставщику в течение гарантийного срока, установленного настоящим Контрактом.

5.4. Поставщик обязан устранить недостатки, выявленные в процессе приемки Товара в течение 30 календарных дней с момента получения соответствующего требования от Покупателя путем замены некачественного, некомплектного Товара его части, качественным,

комплектным, либо возместить Покупателю стоимость некачественного, некомплектного Товара.

5.5. В случае уклонения Поставщика от исполнения обязательств, предусмотренных пунктом 5.4. настоящего Контракта, Покупатель вправе поручить исправление выявленных недостатков третьим лицам, при этом Поставщик обязан возместить все, понесенные, в связи с этим расходы в полном объеме в сроки, указанные Покупателем.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

6.1. Поставщик обязан:

6.1.1. Поставить Покупателю Товар на условиях и в сроки, предусмотренные настоящим Контрактом.

6.1.2. Обеспечить соответствие поставляемого Товара обязательным требованиям, установленным условиями настоящего Контракта.

6.1.3. Поставить Покупателю Товар свободным от прав третьих лиц.

6.1.4. Соответствовать, в течение всего срока действия Контракта требованиям, установленным в соответствии действующим законодательством страны Поставщика в отношении лиц, осуществляющих деятельность в сфере поставки товаров.

6.2. Поставщик имеет право:

6.2.1. Досрочно, с согласия Покупателя, исполнить обязательства по поставке Товара.

6.2.2. Требовать своевременной оплаты на условиях, предусмотренных Контрактом.

6.3. Покупатель обязан:

6.3.1. Принять Товар, соответствующий требованиям установленным настоящим Контрактом, по количеству, качеству и комплектности в порядке и сроки, установленные настоящим Контрактом и действующим законодательством.

6.3.2. Оплатить Товар в размерах и сроки, установленные Контрактом.

6.4. Покупатель имеет право:

6.4.1. Требовать от Поставщика надлежащего исполнения обязательств, предусмотренных настоящим Контрактом.

6.4.2. Требовать от Поставщика своевременного устранения выявленных недостатков поставленного Товара.

7. КАЧЕСТВО ТОВАРА

7.1. Качество и комплектность поставляемого по Контракту Товара должны соответствовать Спецификации (Приложение 1), а также ГОСТам и/или другим применимым стандартам и техническим условиям завода-изготовителя и страны происхождения Товара.

7.2. Качество Товара должно подтверждаться Поставщиком сертификатами качества, паспортами на изделие, свидетельствами и/или иными документами, предусмотренными законодательством страны происхождения Товара для подтверждения качества соответствующих товаров.

8. УПАКОВКА И МАРКИРОВКА

8.1. Упаковка Товара должна быть в полном соответствии с ГОСТами, действующими на территории страны Поставщика или техническими правилами, действующими на заводе - изготовителе, обеспечивать сохранность Товара во время транспортировки с учетом возможных перегрузок при надлежащем и обычном обращении с грузом.

8.2. Стоимость упаковки входит в стоимость Товара и возврату не подлежит.

9. ГАРАНТИЯ

9.1. На поставляемый по настоящему Контракту Товар устанавливается гарантийный срок продолжительностью 24 календарных месяца с момента ввода в эксплуатацию Товара при соблюдении Покупателем правил эксплуатации.

9.2. В случае обнаружения дефекта Товара в течение гарантийного срока Покупатель уведомляет Поставщика. В уведомлении Покупатель обязан указать наименование Товара, дату и номер Контракта, описание недостатка (-ов), обнаруженных в работе оборудования, а также направить фотографии и видео обнаруженного дефекта.

9.3. Поставщик в течение 15 (пятнадцати) календарных дней обязан направить Покупателю ответ по полученной рекламации. Поставщик вправе направить своих специалистов для непосредственного осмотра.

9.4. Результаты осмотра Товара, причины возникновения недостатков устанавливаются Сторонами в Акте выявления недостатков. Стороны могут принять решение о привлечении к определению причин возникновения дефекта в работе оборудования экспертного учреждения. В случае признания случая гарантийным, Поставщик обязуется или устранить выявленные дефекты, или заменить дефектный Товар за свой счёт в разумный срок, согласованный с Покупателем, но не более срока поставки Товара по настоящему Контракту.

В случае если дефекты (недостатки) устраняются силами Покупателя, Поставщик должен возместить затраты Покупателя на устранение дефектов.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

10.1. При нарушении Покупателем сроков платежей, предусмотренных соответствующими пунктами настоящего Контракта, Поставщик вправе взыскать с Покупателя неустойку (пеню) в размере 0,1% от неоплаченной в срок суммы за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от цены Контракта.

10.2. В случае просрочки поставки Товара, Покупатель вправе взыскать с Поставщика неустойку (пеню) в размере 0,1% от стоимости не поставленного в срок Товара, за каждый календарный день просрочки, но не более 10% от общей стоимости не поставленного в срок Товара.

10.3. Выплата неустойки не освобождает виновную в нарушении Контракта Сторону от выполнения своих обязательств.

10.4. Неустойки/пени оплачиваются в течение 10 (десяти) банковских дней с момента выставления одной из Сторон соответствующего требования, путем перечисления денежных средств на расчетный счет другой Стороны. В случае нарушения Поставщиком сроков исполнения обязательств по Контракту, Покупатель вправе удержать сумму неустойки из суммы подлежащей оплате по Контракту.

10.5. В случае нарушения сроков поставки товара более чем на 20 календарных дней, Покупатель вправе расторгнуть Контракт в одностороннем порядке, потребовать от Поставщика возврата предварительной оплаты и уплаты неустойки в размере 10 % от суммы Контракта.

11. ФОРС – МАЖОР

11.1. Если какие-либо обстоятельства могут помешать любой из Сторон полностью или частично выполнить свои обязательства по данному контракту, а именно: пожар,

землетрясение, стихия, война, забастовки, военные действия любого рода, блокады, запрет правительства на экспорт или импорт, сроки, указанные в Контракте, продлеваются на срок действия вышеуказанных обстоятельств.

11.2. В случае, если данные обстоятельства продолжаются более двух месяцев, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего Контракта.

11.3. Сторона, не способная выполнить свои обязательства по Контракту, должна немедленно проинформировать противоположную Сторону в письменной форме о вышеуказанных обстоятельствах, мешающих выполнению обязательств.

11.4. Достаточным доказательством действия форс-мажорных обстоятельств и их продолжительности, является документ, выданный соответствующей Торгово-Промышленной палатой.

11.5. Форс-мажорные обстоятельства не освобождают стороны от исполнения своих обязательств, а лишь отодвигают время их исполнения.

12. АРБИТРАЖНАЯ ОГОВОРКА

12.1. Все споры, возникшие в процессе исполнения Контракта, разрешаются Сторонами путем переговоров с соблюдением досудебного претензионного порядка. Срок обязательного ответа на предъявленную претензию составляет 10 (десять) календарных дней с момента ее отправления второй Стороне, к которой предъявляется претензия.

12.2. В случае, если возникшие между Сторонами споры, либо разногласия не могут быть решены и урегулированы вышеуказанным путем, они подлежат рассмотрению в Компетентном суде по месту нахождения ответчика. Применимым материальным правом по настоящему Контракту является право страны ответчика.

13. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ

13.1. Настоящий Контракт вступает в силу с момента подписания Сторонами и действует до 31.12.2022 года, а в части расчетов - до полного исполнения сторонами своих обязательств по настоящему Контракту.

13.2. Изменение условий настоящего Контракта и его досрочное прекращение допускаются в случаях, предусмотренных Законом ПМР «О закупках в Приднестровской Молдавской Республике».

13.3. Все приложения к данному Контракту считаются его неотъемлемыми частями, если эти приложения отмечены как таковые.

13.4. Настоящий Контракт составлен в 2 (двух) экз. на русском языке по одному для каждой из Сторон, имеющих одинаковую юридическую силу.

13.5. Документы, переданные посредством факсимильной связи или, имеют силу оригинального документа, до момента обмена оригиналами.

13.6. Каждая из Сторон гарантирует другой Стороне, что:

а) заключение и выполнение настоящего Контракта находится в рамках ее корпоративных полномочий и должным образом оформлено всеми необходимыми корпоративными решениями, не противоречит и не нарушает, не будет противоречить ее учредительным, а также другим внутренним документам, и нарушать их;

б) насколько это известно Стороне, против нее не ведется никакого судебного разбирательства, которое могло бы существенно повлиять на ее способность выполнить

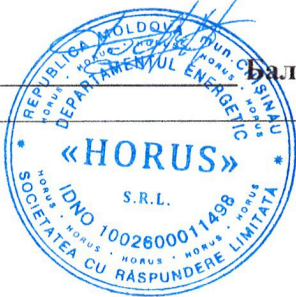
обязательства по настоящему Контракту;

в) она не нарушает своих обязательств по какому-либо соглашению, контракту, которое могло бы повлиять на ее способность выполнять какие-либо обязательства по настоящему Контракту.

13.7. Приложения к Контракту, являющиеся неотъемлемыми частями данного Контракта:

- Приложение № 1 – Спецификация;
- Приложение № 2 – Техническое задание.

14. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

Поставщик:	Покупатель:
SRL «HORUS»	ГУП «ГК Днестрэнерго»
Молдова, МД-2044, г. Кишинев, ул. Садовяну, 4/10	Молдова, 3300 г. Тирасполь, ул. Украинская 5
BANK BC" Moldindcombank" SA, filiala INVEST SWIFT MOLDMD2X329 IBAN MD60ML000000002251729215 TVA 0400319 TEL/FAX +373 22 401 354 E-MAIL: info@horus.energy	ACC. 30111978600000000029, OJSC EXIMBANK, MOLDOVA, TIRASPOL Транзитный счет: 2094219782211035 Beneficiarys bank: ACC. DE445005000000096013008 SWIFT: TJSRUMM PAO TRANSCAPITALBANK, MOSKOW RUSSIA Bank correspondent: SWIFT: HELADEFF Landesbank Hessen-Thuringen Girozentrale (Helaba), Germany, FRANKFURT AM MAIN
ф.к. 1002600011498	ф.к.0200041666(ИНН)
Генеральный директор  Балан В.Г.	Генеральный директор  Добров М.С.



Приложение №1
к контракту №22-79
от «24» 06 2022г.

СПЕЦИФИКАЦИЯ №1

№	Наименование Товара	Технические характеристи ки	Страна происхождения Товара и наименование фирмы производителя Товара	Ед. из м.	К-во	Цена, (доллар США)	Сумма, (доллар США)
1	Дегазационная установка для обработки трансформаторного масла	Согласно, техническому заданию	Республика Молдова, ООО «Виброприбор»	шт.	1	42 100,00	42 100,00

Поставщик:	Покупатель:
SRL «HORUS»	ГУП «ГК Днестрэнерго»
Молдова, МД-2044, г. Кишинев, ул. Садовяну, 4/10	Молдова, 3300 г. Тирасполь, ул. Украинская 5
BANK BC" Moldindcombank" SA, filiala INVEST SWIFT MOLDMD2X329 IBAN MD60ML000000002251729215 TVA 0400319 TEL/FAX +373 22 401 354 E-MAIL: info@horus.energy	ACC. 30111978600000000029, OJSC EXIMBANK, MOLDOVA, TIRASPOL Транзитный счет: 2094219782211035 Beneficiarys bank: ACC. DE44500500000096013008 SWIFT: TJSRUMM PAO TRANSCAPITALBANK, MOSKOW RUSSIA Bank correspondent: SWIFT: HELADEFF Landesbank Hessen-Thueringen Girozentrale (Helaba), Germany, FRANKFURT AM MAIN
ф.к. 1002600011498	ф.к.0200041666(ИНН)
Генеральный директор	Генеральный директор
 Балан В.Г.	 Добров М.С.

Handwritten signature

УТВЕРЖДАЮ
Главный инженер
ГУП «ГК Днестрэнерго»
А.И. Гицман
15 февраля 2022 г.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ
на изготовление дегазационной установки для обработки
трансформаторного масла

№ п/п	Перечень основных данных и требований	Содержание основных данных и требований
1	Наименование объекта	Трансформаторные подстанции
2	Адрес, местоположение объекта	Приднестровская Молдавская Республика, г. Тирасполь
3	Целевое использование объекта	Передача, распределение, трансформация электрической энергии высокого напряжения. Электроснабжение потребителей.
4	Данные о заказчике	Государственное унитарное предприятие «ГК Днестрэнерго» ПМР, г. Тирасполь, ул. Украинская, 5
5	Требования к установке	➤ по производительности - Вид обрабатываемой жидкости – трансформаторное масло - Режим работы: Дегазация масла; Нагрев и фильтрация масла; Перекачка масла; Вакуумирование стороннего оборудования. - Производительность в режиме дегазации масла – не менее 6м³/час - Производительность в режиме нагрева и фильтрации масла – не менее 7м³/час - Производительность в режиме перекачки масла – не менее 7м³/час ➤ по системе нагрева - Параметры нагревателя – 4 ступени (25/50/75/100кВт) - Температура масла в режиме нагрева – 80-85°C - Температура масла в режиме дегазации – 50-65°C ➤ по системе фильтрации - Система фильтрации – трехступенчатая: 1ступень (механика) – не более 200мкм 2ступень (грубая) – не более 25мкм 3ступень (тонкая) – не более 5мкм ➤ по насосному оборудованию - Циркуляционный насос центробежный (моноблочный) - Давление на выходе установки - не менее 2бар (0,2МПа) - Высота подачи масла относительно выходного патрубка – не менее 20м - Вакуумный агрегат – двухступенчатый (форвакуумный и бустерный вакуумные насосы) - Вид охлаждения вакуумных насосов - воздушное - Производительность 1ступени (форвакуумный насос) – не менее 100м³/час - Предельное остаточное давление форвакуумного насоса - не более 0,05мбар (5Па) - Производительность 2ступени (бустерный

Влас

№ п/п	Перечень основных данных и требований	Содержание основных данных и требований
		насос) – не менее 1000м³/час - Предельное остаточное давление бустерного насоса - не более 0,005мбар (0,5Па) - Запуск 2ступени вакуумного агрегата – автоматически ➤ <u>в вакуумной системе</u> - Остаточное давление в вакуумной колонне в процессе дегазации масла – до 0,5мбар (50Па) - Наличие патрубка для вакуумирования надмасленного пространства трансформатора и стороннего оборудования - Объем бака трансформатора, обрабатываемого в режиме вакуумирования стороннего оборудования (за рабочую смену) - не менее 95м³ - Вакуумная колонна - однокаскадная горизонтального исполнения с распылителями масла типа фильтр-активатор - Наличие ловушки каплеуловителя масла (для защиты вакуумных насосов) с датчиком уровня масла - Наличие ловушки масла в поддоне установки с датчиком уровня масла - Наличие обратных клапанов на входе масла, на выходе масла и в схеме циркуляции масла по кругу ➤ <u>в системе автоматики и приборам</u> Оснастка КИП: - Тип манометров - виброустойчивые (с глицерином) - Наличие счетчика масла - Наличие датчика потока жидкости - Наличие датчика уровня пены - Наличие датчика температуры - Наличие датчика вакуума (электронный вакуумметр) - Наличие датчика уровня масла в вакуумной колонне - не менее 3шт. - Наличие мановакуумметров - не менее 2шт. - Наличие манометров контроля давления в фильтрах - Наличие светозвуковой сигнализации при отклонениях норм - Наличие индикатора контроля фаз - Возможность поддержания работы установки в автоматическом режиме ➤ <u>по основным характеристикам масла</u> Параметры обработанного масла: -объемное газосодержание масла - не более 0,1% -массовое влагосодержание масла - не более 10г/т -содержание механических примесей - не более 8г/т -пробивное напряжение - не менее 70кВ ➤ <u>Общие требования</u> -Количество заказываемых установок – 1шт. -Климатическое исполнение - У1 - Напряжение питания - 380В - Частота питания - 50Гц -Максимальная потребляемая мощность - не более 125кВт - Гарантийный срок - не менее 12месяцев -Срок службы - не менее 10лет

№ п/п	Перечень основных данных и требований	Содержание основных данных и требований
		➤ <u>по корпусу</u> -Тип исполнения - контейнер (стальной каркас со стальной крышей, боковыми панелями и дверьми) с технологическими отверстиями для подключения кабеля и шлангов. -Наличие шумоизоляции -Наличие отсека для хранения инвентаря -Наличие антикоррозийного покрытие внутренних стальных частей (трубопроводы, баки, фильтра и т.п.) и наружных частей (стальной каркас со стальной крышей, боковыми панелями и дверьми) устойчивого к воздействию трансформаторного масла -Надписи органов управления и индикации (кнопки, табло, индикаторы, дисплеи и т.д. и т.п.) должны быть выполнены на русском языке ➤ <u>по комплектации ЗИП</u> Комплект ЗИП должен включать в себя: - Фильтр 2ступени - 5шт. - Фильтр 3ступени - 5шт. - Масло вакуумное - в количестве для 5-ти заправок; Иные расходные материалы и запасные части необходимые по усмотрению производителя для эксплуатации установки в течении 5-ти лет. ➤ <u>по документации</u> - Наличие паспорта дегазационной установки на русском языке - Наличие руководства по эксплуатации дегазационной установки на русском языке -Наличие паспорта и руководства по эксплуатации на установленное оборудование (комплектующие) в дегазационной установке на русском языке - Наличие всех необходимых сертификатов, свидетельств, деклараций, протоколов испытаний и т.п. на русском языке

Поставщик:	Покупатель:
SRL «HORUS»	ГУП «ГК Днестрэнерго»
Молдова, МД-2044, г. Кишинев, ул. Садовяну, 4/10	Молдова, 3300 г. Тирасполь, ул. Украинская 5
BANK BC" Moldindcombank" SA, filiala INVEST SWIFT MOLDMD2X329 IBAN MD60ML000000002251729215 TVA 0400319 TEL/FAX +373 22 401 354 E-MAIL: info@horus.energy	ACC. 30111978600000000029, OJSC EXIMBANK, MOLDOVA, TIRASPOL Транзитный счет: 2094219782211035 Beneficiarys bank: ACC. DE44500500000096013008 SWIFT: TJSRUMM PAO TRANSCAPITALBANK, MOSKOW RUSSIA Bank correspondent: SWIFT: HELADEFF Landesbank Hessen-Thueringen Girozentrale (Helaba), Germany, FRANKFURT AM MAIN
ф.к. 1002600011498	ф.к.0200041666(ИНН)
Генеральный директор  Балан В.Г.	Генеральный директор  Добров М.С.